



Maſſa ditijs.

Geſchſemmes ſinaas. No Niĝas: ſchandarmerijas wiſſuſcheets andrejanow aidiſoſis, — iſſſſaidroſchanu. No Smilteneſ: paſr konzerti. No Aluſſneſ: paſr maſſitaja aidiſeſchanu. No Landeſneſ: paſr apgahwinatſchanu. No Sehlſtates: paſr ſirĝu ſiſtſchanu. No Aluſſputieſ: paſr ſchibbu bleſdibi. No Beſterburgaſ: weſſa praweſſchu grahmata uſeeta, — ſarrā eewainotu apgahdaſchana. Aſriſemmes ſinaas. No Berlineſ: Pohlu un ſattoku ſtriſdeſ. No Geneſ: Braunſchweigiaſ herzogaſ nowehleſchana, — ſattoku ſtriſdeſ. No Parieſ: ſwehtiaſ ſtaigaſchanaſ, — ſtriſdeſ deht waldivaſ gobda. No Londoneſ: weſſa Jr. Keiſera ſamilija. No Roſmaſ: paſr ſwehtſtaigaſchana. No Spanijaſ: dumpineclu ſinaas. No Amerikaſ: paſr Indianeſſchu warraſ-darbeem.

ſaunataſ ſinaas.

Kahſ waħroſ no ſalmineem. Tautas dſeeſmaſ. Par darbineclu dſiħwolkeem. Kaſ pelniſiſ medatu. Warruht taſ wiſſu leelataſ wiħna toħle paſaulē. ſauna grahmata.

Peelikkumā. Ka weħſſſch ſtreij ka meeſ atdurraħſ. Starpiħa ſtarp gudru un mulki. Gruħtums. Graudi un ſeedi.

Geſchſemmes ſinaas.

No Niĝas. Wiſſemmes gubernijaſ ſchandarmerijaſ wiſſwaldineeſ general-majoħraſ Andrejanow irr no augſtakaſ waldivſchanaſ dabħujis to walķu, weſſetofſchanaſ deht 4 mehneſchus reiſoħt pa Waħſſemmi, ſtaliĝu un Franziĝu.

Weħl no Niĝas. (Redatziĝa lubĝta, Maħſjaſ weſſi uſnemt ſchahbu iſſſſaidroſchanu.) Dſeedaſchanaſ-ſweħtkoſ tilla pee goħda-maliteſ kaħda runnā Latweeſſchu tautas-dſeeſmaſ ſaliħdſtinataſ ar beħrnu-dſeeſmaħm un beħrnu ſpeħleħm, un iſſſſazziħtſ, ka tauta, kaħ ta ſaħl praħtoħt, taħſ peemirſtoħt. Taħdam iſſſſazziħumam prettoĝoteeſ man naħzaħſ arri ſeminara direktora Ķimeſeſ kunga peemineħt. Kaħ nu zitti klauiſtaji mannuſ waħrduſ ta ſapratuſſchi, ka eſ griħbeĝiſ to eepreeſſch Ķimeſeſ lungam iſſſſazziħtu, „augſtu ſaimi“ atſaukt un wiħna nopelnu pee „Dſeeſmu roħtaſ“ oħtraſ daħkaſ apgahdaſchanaſ

waħreĝt, taħ man ſcheħl, ka taħda waħrwaſchanaſ notifiķuſe. Taħdeħt luħdſu ſcho iſſſſaidroĝumu ta eeweħroħt: Eſ ſawa runnā norahdiĝu uſ to ka muħſu tautas-dſeeſmaſ daudiſ zittu eemeſlu deħt un ne wiſ ſawaſ beħrniħaſ laħbaħ, no kauiķu mutteſ arween ĝo wairal paſudduſſchaaſ. Ķiħ koħti leelā nowaħrtā muħſu tautas-dſeeſmaſ eekrituſſchaaſ, par to leezinaĝoħt daſchadi dſiħweſ eeweħroĝami. Eſ pee-minneĝu kaħda Niĝaſ kunga ſpreedumu par muħſu dſeeſmaħm; atĝahdinaju, ka paſchu laudiſ eemaħzi-juſcheeſ wiħnaſ par „bleħnu- un welna-dſeeſmaħm“ noſaukt un atſauĝoħſ uſ kaħdeem no Ķimeſeſ kunga Turraideſ konſerenzē iſſſſazziħteem waħrdeem, kaſ man-nim ſchittataſ iſraħdoħt, ka arri wiħſch ſennaħ ne Ŀur neħiĝ maħziħeeſ ar muħſu tautas-dſeeſmaħm dſittaki eepaſiħteeſ; beħ arri teiĝu to, ka wiħſch to-mehr neħmeeſ „Dſeeſmu roħtaſ“ oħtru daħku ap-ĝahdaħt un pee tautas-dſeeſmu atdſiħwinatſchanaſ ſtraħdajiſ ka „muſikaſ maħkliaſ pratteĝiſ un ka ſawaſ tautas deħſ.“ — Toħſ klauiſtajiſ, kaſ mannoſ toreiĝ iſſſſazziħtoſ teikumuſoſ zittadaſ doħmaſ atraduſſchi, luħdſu, lai mannuſ waħrduſ weeniĝi peħz ſcha iſſſſaidroĝuma tulko. Kronwalda Attiſ.

No Smilteneſ. ſau neħdeħaſ eeaħlumā dabħuju dſiħdeħt, ka ſweħtdeem tanni ſiā Auguſtā ſch. ĝ. Smilteneſ koncerte taſſſſchoħt turreta. Kaħ nu muħſu apĝahbaħ koncerteſ tit reħta leeta, taħ ar tuħlin apneħmoħſ, ĝa wiſſ iſdoħdaħſ, uſ turreeni nolkuħt. Taħ peenaħĝa ſweħtdeena, un riħtiĝi, brauzu. Weħl ĝeħtā dabħuju dſiħdeħt, ka turreeneſ maħzitaĝam paħiħĝa maħzitaĝaſ Gaetħĝeſ t. ſcho-deem tiſſſſchoħt eeweſtiſ. Wan nu ſteidiſoħſ, griħbedamaſ

arri to brihdi peedshwoht, fur Smiltenes draudse fawu jauno wihna-kalna strahdneeku apfweizina, bet bija jaw par wehlu, jo pulkstens bij puß weens. Konzerte, tikka teikts, eesahlschotees pulksten trijõs. Tã tab man atlicka laika deesgan, fewim biffeti un programu apgahdaht. Programs fastahweja is 13 nummureem, un prohti:

I

- 1) Us ehrgelehm: Präludium — no Bach.
- 2) Deems Kungs irr muhsu st. p. — weenbalfigi.
- 3) Basuhnes.
- 4) Ta debbes isteiz — no Bethoven, wihru tohriß.
- 5) Utgreeses, Kungs — no Engel, jautts tohriß.
- 6) Basuhnes.
- 7) Us ehrgelehm: Floetentonzert no Hind.

II

- 8) Us ehrgelehm: Adagio no Hayde.
- 9) Tew', tew' mans Deems, es st. f. — jautts tohriß.
- 10) Basuhnes.
- 12) Deems irr ta mihtib' — no Engel, jautts tohriß.
- 13) Us ehrgelehm: Orgelsantaste no Mendelsohn.

Par dseebaschanu runnajohht jafalka, ka netikka wis ar wisseem patihkamu weikmi iswesta. No balsu zillaschanas mahßlas mas ween tikka eeweh-rohts. Tomehr newarr leegt, ka daschi no scheem nummureem, ka 5. un 9. gluschi brangi tikka no-dseedati. Arri tas klausitajeem mas patikka, ka konzerte peh, programu strahdischanas weßelu stundu wehlatu eesahkabs. Konzertes eenahntums effohht no-nodohmahts kahdas pagasta floblas ehrgelehm par labbu isleetahht. Teizams nodohms! — Basnizai pretti tohp jauns nams zelts. Ta namma staltums, un tee farkanee keegetu muhri, manni padarrija sin-kahrigu. Us mannu waizaschanu dabuju atbildi, ka ta buhschoht Smiltenes draudses meitu-flobla, preeßsch kurras Bahusch muishas ihpafschneeks 5000 rubl. fudr. effohht schinkojis, par to, zil at-gahdajohs, „Mahjas weßis“ agraki sinnoja; un Smiltenes ihpafschneeze v. Bandau leelmahte to waijadfigu materialu dahwinajufe. Preeßs to dstr-deht! Kaut jel katrai draudsei schi laime usfmai-ditu, to nepezeeschamu truhkumu pildihht!

Kahds fweschineeks.

No Alufnes draudses. Sta August deena Alufnes draudsei bij gauschi behdiga deena, jo tad winnas lohht mihtohhts mahzitajs Keufser f. schejenes basnizã fazzija pehdigo spreddiki un no draudses atwaddijahs. Pee atwaddischanahs runnas draudse raudaja gauschas noscheloschanas affaras, ka tahds mihtsch, ar stipru garra spehlu no Deema apdahwinahis mahzitajs nu aiseet. Bet draudse patte pee ta wainiga, ka tam ja-aiseet tabehht, ka negribbeja Seltinu no Alufnes atdallihht. Pa schahm draudsehm lohpa irr 20 tuhßstoschas dwehseles, pee ka Alufnes mahzitajam jastrahda. Un luhß, schis daudsums speeda ka nepaneßfama nastã mihtlo mah-zitaju, ka tam bij ja-aiseet, jo winsch negribbeja wis — tã pawirschus ween strahdaht, bet gruntigi fawu ammatu lohht, un kad to nu nespehja, tad

bij ja-aiseet. Lai gan wehl ne pilnus 4 gaddus Keufser mahzitajs tã strahdaja, tomehr tahdu tik leelu mihtestu pee draudses bij mantojis, kas schir-schanahs darrija dauds leelas fahpes draudset un mahzitajam. G. R—z—n.

No Landohnes. Ruschmanna kungs, Landohnes muishas ihpafschneeks, sawam pagastam dah-winajis 1000 rubtu pagasta floblas namma usbuh-weschanas un pee zittu floblas waijadfigu apgah-daschanas un ihpafsch pee floblotaja lohneschanas apnehmees peepalihdseht. (Balt. w.)

No Zehkabsattes raksta Latweeschu awiseß tã: Schẽ turumã dshwodams arendatorr Zehsch-kowsky f. 15tã Juli gribbejis sawus firgus dau-gawã peldinahht. Pee daugawas nonahjis, atstahja firgus un diwus kalpus pee teem un pats nogahja kahdu laiwiru melieht, ar to firgeem lihß eet dau-gawã. Bet kalpi negaidija, kamehr kungs pahraht; tee nemm un faseen peezu firgu pawaddas un dsenn wiffus reisã daugawã. Diwi reises firgi gan is-peldejufchi labbi mallã, bet trescho reis tee fahkufchi uhdeni grohsitees un katris us fawu pufsi peldeht. Kalpi redsedami, ka nu wairs labbi nebusß, weens mettees uhdeni pee firgeem peldeht, teem pawaddas atraisihht. Kalpam laimejees tik to flittalo firgu is-glahht, tshetri labbakee noslihkfufchi. Stahde teel rehkmata lihß 500 rubt.

No Misputtes Latw. awiseßam teel rakstihhts, ka tur schihdi strahdajohht fawadu wiltus ammatu. Schihds, sinnadams semneeku, kam nauda, pee-eijohht pee ta un falkohht, ka schim effohht paschu taifita pa-pihra naudu, to labpraht winnam arri pahrdohhtu ar fimts prozenteem, prohti, par weenu riktigu rubki winsch tam dohschoht diwus un par fimteem diwi fimtus. Ta pakkat taifita nauda effohht us matta lihßfiga riktigai, ka wiffur to nemmoht pretti. Par prohwi winsch semneekam eedohd weenu rubki un falka, lai prohweijohht to ismainihht. Las prohmes rubkis irr riktiga nauda un sinnams, to wiffur nemm pretti. Us tahdu wißi semneeks eelahrdinahhts, pee-ness schihdam wiffu fawu krahjumu. Schihds to fanehmis, falka: „Pagaid' ween schẽ, es tew tuh-lin atneßfichu ohtr tik dauds, jo tahdu naudu dauds nedrihßtu kahrt turreht.“ Schihds aiseet un sem-neeks lai winnu gaida, zil ilgi patif. Un kad arri schihdu zittã reisã atrahtu, tab tas nedrihßt fuhdseht. Tã jau daudseem notizzis un tahdi meisteri irr ne-ween Misputte, bet arri muhsu Mihgã deesgan. Lai fargahß, kam ar schihdeem kahdas darrißchanas!

No Wehterburgas. Tejenes Wahzu awiseß fiano, ka winnas grahmatu krahjumẽ atrohotees kahda norakstihu praweeschu grahmata, kas rakstita 916 gaddã, Kaldeeschu rakstõs. Scho norakstu grib-boht pawairoht, tas irr, wairaf tahdas paschas grah-matas fagahdaht zaur fotograweeschanu, jeb us tahdu wißi, ka zilwekus nobilde. Augstais Kungs un Keisars preeßsch tam effohht dahwinajis 5500 rubt.

— Tai beedribai, kas eewainotus karrā-wihrus kōhpi, kahda dahma, kurras wahrds nam sinnaas, nowehlejuse 58,000 rubtus, ar to sinna, ka no schahs naudas rentes karrā-laitds buhs kōhpt eewainotus un flimmus karrā-wihrus, bet meera-laitā lai arri tahs rentes leekoht pee kaptala 28,000 rubtus deweja jau taggad tai beedribai nodewufe un tohs 30,000 dabbuschoht pehz winnaas mirschanas. Tik pai leelu naudas pulku ta patte dahma effoht nowehlejuse preeksch stipendijahm un to nowufse kauschu apgaismoschanas ministerijas sinna.

Ahrsemmes sinna.

No Berlins. Pruhstijas pawalsti Pohsenē ihpafcha zenschanahs starp Pohku semneefem parahdijusehs. Semneeki gribb panahkt, lai winneem attautu wairal pascheem par fewim gahdaht. Leels pulks semneeku bija fapulzejees un us scho fapulzi kahds simts pagastu bija fawus weetneekus fuhthjusch. Sapulzei eezeltais preekschneeks garratā runnā pahrspreeda semneeku nastas un grubtumus, leelas walsts nodohschanas, floblu usturreschanu, zektu aplohpschanu, un zittus semneeku kahrtai usliktus darbūs. Lai semneeki few kahdu atweeglinaschanu warretu no waldbas isluhgtees, tad semneefem buhtu ja-attauj, ka winni is fawa widdus warretu weenu tautas weetneeku iszelt, kas winnu luhgshanas un wajjadstibas tautu weetneeku fapulze preekschā liku; jo lungi, kas libd schim winnu darrischanas waldijusch un waddijusch, preeksch semneefem nelahdas atweeglinaschanas ne-isgahdajohht. Schi runna fapulzei kōhti patikka un daschu sihwu, bet pateeku wahrdu us „Pohku kungeem“ isfazzija. Kahds fapulze buhdams Pohku muischneeks jeb muischas ihpafschneeks gribbeja fawejus pahrstahht, peerahdidams, ka semneeku neustizziba prett winnu kungeem effoht apspeeschama, bet winna runna fapulzi us prettoschanohs fazehla; jaw winnam runnajohht daudsreis trohstnis iszehlahs, libd beigas sahla fault: „Ahrā, ahrā! Schi naw kungeem jarunna, bet semneefem!“ un tā tad runnatajam gribbohht negribbohht bija fawa runna jabeids. Awises, kas Pohku partijai peekriht deesgan nemeerigas par schahdu isturreschanohs un garrigneekus usazijnajohht, lai schee gahdatu, ka weenprahtiba atkal rastohs un pastahweetu starp semneefem un muischneefem.

— Sauno basnizas likumu sihwakee prettineeki atrohnahts kattohu starpā, ka to reisu reisahm jau effam sinnojusch; un schee, prohti kattohu garrigneeki, wiffadi puhlahs un mehgina, lai warretu fawas wezzas teefbas un taisnibas pahrstahht un ustaupihht. Pee tautu weetneeku zelschanas winni us tam iseet, lai winnu draugi tiktu par tautas weetneefem eezelti, kas winneem par labbu warretu walsts fapulze strahdaht. Waj pateeki daudj no winnu draungeem tiks tautas weetneekds eezelti, to nu gan ihsti newarr sinnaht, bet to flaidri sinn, ka

waldbiba us fawu likumu turrefchanu stingri pastahwehs.

— Pehz basnizas leetu ministera wehleschanas daschas pahrgrohstichanas kattohu mahzitaju seminard isbarramas. Schahdu wehleschanu arri peefuhthija erzbisfapam Ledochowstkim. Us to nu erzbisfaps atbildi dewis rakstidams, ka winsch kōhti nojschelojohht, schahdu wehleschanu (mahzitaju seminarus pahrgrohstihht) newarredams peepildihht; winsch zerroht, ka tatschu basnizas leetu ministera kungsgan negribbehs, lai weens kattohu bisfaps to darroht, to winnam darriht aisleedschot winna firds apsinaschanahs un winna tizziba. Mahzitaju seminari effoht basnizas floblas, kurras garrigneeki teekoht flobloti, mahziti un audsinati, un par to laiziga waldischana newarroht spreesht, kahdā wihse garrigneeki jafagattawo us faweem ammateem; par to warroht spreesht un nofazzihht tiklai bisfapi un zitti basnizas wihri.

No Genes. Braunschweigas herzogs Kahrlis, no fawa waldischanas ammata nozelt, tiklai ahrsemmes dsihwoja, ihpafchi Parihse un Londonē. Pruhstchu-Frantstchu karram iszektotees herzogs Kahrlis aisdewahs us Schweizju Genes pilssehtā, fur winsch libd fawas dsihwes beigahm palikka. Tai 7. (19) August winsch nomirra un atstahja testamenti, kurrā winsch Genes pilssehtu par fawu mantineezi eezehlis. Wiffa winna manta, kahdi brangi nammi Parihse, dabrgi afmeni un flaidra nauda, wiffu kōhpā rehkinajohht, fneedsotees pahri par 6 millionu rubleem.

— Brihwprahhtige kattohu garrigneeki Ahrgawas kantohne noturreja fapulzi. Wiffi fapulzejuschees eeksch tam weenjahs, ka wajjadsetu islaist prettoschanahs rakstu prett tahdeem no winnu ammata brahleem, kas walsts likumeem nepalkausidami prett tehwijas labklahschanohs strahda, un pee tam arri tahdus garrigneekus, kas fawds darbds brihwprahhtibu israhdijusch, usazijnahht, lai pee schihs prettoschanahs peebeedrojahs.

No Parihses. Swehtas staigaschanas Franzija negribb beigtees. Refenn tahda staigaschana tikka usnemta us Bulonas pilssehtu. Swehtu staigutu pulks, no Parihses Amjena nonahstusch, tikka no tureenahs generata apfweizinati; bet wehl jo sirsnigaka un plaschaka bija garrigneeku apfweizinaschana Bulonā. Gawileja augstas laimes pahwestam un Indrikim (to daschi Franzusch, ihpafchs garrigneeku partija gribb Franzija par kehniu eezelt) u. t. j. pr. Deenu pehz tam bisfaps Letets fazzija garratu spreddiki un isteiza to zerribu, ka Franzija appafsch jumprawas Marijas ihpafchas apfargaschanas atkal stipra tikschoht un basnizas wezzaka un kreetnaka meita buhschoht. Sapulzejuschees swehtee staiguti, wiffi gresni un kōhschti gehrbusches, bijusch wairal nekā 5000 zilweku. Daudj weetās bijusch tee wahrdi usrakstitti: „glahbeet Rohmu un Franzju,“ kas us

pahwesta laizagas waldischanas eegahschanu un keh-
nina zelschanu Franzija simejabs. Ar kehina ee-
zelschanu jeb kehniestes eegrohstschanu Franzija gan-
tik meegli nebuhs, ta to kehniestes partija dohma un
zerre, jo sinas, kas pa walstehm nahf, mas us
tam lauj zerreht, ka grafhs Schambohrs par keh-
nina tilfchoht, lai gan garrigneeki wiffadi publejabs
tautai schahdu gribbeschanu cedehtstiht. Dohma ka
leels dumpis iszeltahs, ja Schumbohru (Indriki) par
kehniu iswehletu. Par Franzijas daschadahm par-
tijahm runnajoht, jafalka, ka semneeki un saldati peekriht
Napoleona familijai; kuptschi, fabrikanti un naudas
wihri Orleans prinzim, garrigneeki un muischneeki
grafham Schambohram un tee zitti republikai. Tjehrs
taggad us zekofchanu, tapehz jo attahdu partijas
rihtofchanahm isturrah.

No Londones. Lai gan wezza keisara Napoleona
familija ta padsihta sweschumä dshwo, un Franzu-
scheem taggad us dauds zittahm leetahm to dohmaht,
tomehr Scheschuriti bija sapulzejuschees kahdi 1000
Bonapartistu, lai warretu Napoleona deenu, to 3
(15). Augustu swehtstiht. Papreekschu noturreja bas-
niza Deewa kalposchanu; mahzitajs Goddahrs fazzija
spreddiki Franzuschu walloda, bet schihs spreddikis
simejabs wairat us jauno prinzi Napoleonu un bija
tam ihsti par slawas spreddiki. Tahdus patihkamus
un mihtus wahrdus dshroht Napoleoneescheem af-
faras birra aumatam. Behz beigta spreddika keisa-
reene Eigenija fanahlscheem pateizabs un arri jau-
nais Napoleons tahdus wahrdus fozzija un pee tam
peeminneja, ka wiina tehwa, keisara Napoleona,
waldischanas likkums weenumehr bijis, tautu waldis-
chanas spehla ezelt un jas effoht tajs wahrdos
isteikts: „Wiss preeksch tautas un zaur tautu (dar-
rams).“ Schee wahrdi arri wiinam buhschoht par
swehtu likkumu. Prinzis runnadams bija ta ais-
grabhts, ka reisu reisahm runna apstahjabs un tah-
doss brihschoss klauitaji fauja: „lai dshwo keisars,
lai dshwo Napoleons IV. lai dshwo keisareene!“
Kamehr Bonapartisti tai zerriba preezajabs, ka jau-
nais Napoleons reis tiks par keisaru Franzija, to-
mehre zitti Franzuschi padohdahs swehtahm staiga-
schanahm un gribb few ezelt kehniu.

No Mohmas. Arri schē laudis labprahht us-
nemtu swehtu staigaschanu, bet waldiba to aislee-
guse. Kahda Staleeschu awise scho aisleegschanu
eewehrodama, dohd to padohmu, lai to paschu is-
barra, kas pee swehtahm staigaschanahm darrams,
prohti 7 tehwa reisas un wehl daschas zittas luhg-
schanas jaskaita un latram swehtam staigutam kahda
bahwana, tad arri ne leela, pahwestam par artawu
jadohd, tad laitam arri to paschu, pahwesta grehtu
atlaischanu, panahfs. Bet tad nu pee tahdahm
staigaschanahm daschadas isdohschanas, tad mahja
palikluschee warretu to zekka naudas dalku pee pah-
westa artawas peelikf, un noliktahs luhgschanas

flaitijuschi, wiini tad wiffu buhs darrijuschi, kas
buhtu waijadstigs.

No Spanijas. Don Karlosa laulata draud-
sene Donna Margarita, irr us Spanija nahlfuse.
Wiina few bija peenehmuse sweschu wahrdu un
jahschus, no kahda masa pulzina pawaddita, pahri
par Pirineas kalneem Spanija fasnedsa. Wiina
apnehmusehs sawu laulatu draugu, Dan Karlosu,
neatstahht, eefam wiffas karra breefmas nebuhschoht
pahrspehtas. Zaur Donnas Margaritas atnahf-
schanu Karlisteem duhscha stiprinajusehs un wiini
zeeti apnehmusehs, lihds beidsamam wihram preeksch
Don Karlosa turretees. Karlisti taggad no Trunas, to
wiini gribbeja uswarreht, effoht atkahpuschees, tapehz ka
schi pilsehta taggad teel stipri aisfahweta. Wils-
sehtas aisfahwetaji gribb lihds beidsamai affins-lah-
fitei karroht. Diwi waldisas generati ar saweem
karrapulleem gribb pee Tolosas pilsehtas saweeno-
tees un tad Karlisteem usbrukt. Arri zittas weetas
teel deefgan no waldisas karrapulleem stingri ap-
fargatas, ta ka Karlisteem gan gruhti nahfsees, kaut
to jo eewehrojama isdarriht.

No Amerikas. Ka no Telfas sinno, tad In-
dianeschu lapischanas un usbrukschanas arween pa-
leel breefmigatas. Metti kahda deena aiseet, kad
kaut kur kahdu, us rohbeschahm dshwodamu zilweku
skalpeeretu (tam galwas ahda lihds ar matteem no-
dihrata) neatrastu gukkam. Sirgi un gohwis teel
no laupitajeem aisdsihtas arri is tahdeem apgabba-
leem, kur lihds schim drohscha un meeriga dshwe
bija. Lai gan tur kahdi 1000 saldatu aisfuhititi,
tad tomehr tee nespehi schahdas laupischanas ap-
speest, Meksikas rohbeschneeki pee schahdas laupischa-
nas wehl palihds.

Jamaikahs sinas.

No Wehterburgas. Augustais Kungs un Keisars
13ta Augustä waffara pullsten 7½ aisreisaja us Maktawu.
— 16ta Augustä. Augustais Keelstrijis Krohna-mantineeks
ar sawu augustu Waspaschu un behneem 14ta September
no ahsemmehm pahbraukusch.

No Konstantinopeles sinno, ka Persijas Schahs
13ta Augustä no turrenes usnehmis zekku us mahjahm.

Kahds wahrds no kaimineem.

Kaimineem sawä starpä labbi jafateekahs, tad
abbeem labbi klahsees; labbi kaimini irr Deewa sweht-
tiba, bet naidigi un flaudigi kaimini daudsreis bijuschi
par pohstu; no tahdeem lai Deews muhs pafarga.
Bet nebba ar to peeteek, ka mehse few labbus kai-
minus wehlamees; mums pascheem jabuht labbeem
kaimineem, tad mums labbu kaiminu netruhts. Mums
jabuht faderrigeem un lihdszeetigeem, mums jabuht
lihdsstrahdatajeem un lihdssetajeem wiffas leetas un
darrischanas, kas us lablahschanahs, prahta zilla-
schanu un meerigu fadsihwi simejabs. Mehse Lat-
weeschi weenumehr bijuschi weena rahma tauta, kas
ar saweem kaimineem raudsija fatikt un istikt, un
paliksim weena meeriga tauta, kas tillai pehz meera

augteem, prahta gaismas un garra swabbadibas
dshdamahs, ar wisseem faweem kaimineem meerâ un
faderribâ gribb dshwoht; tapehz arri labpraht sinas
no faweem kaimineem trahjam.

Isgahjuschâ neddekâ Wahzu awise (B. f. St. u.
B.) pasneesa jo garru rakstu, „Tautibas garra ee-
spehshana fshoblas leetâ.“ Schinni eewehrojama
raksta atrohnam jo plaschas sinas par muhsu wez-
zeem kaimineem Iggauueem, par winnu zenteneem,
raksteem u. t. j. pr. Nemarredami garruma deht
wiffu rakstu wahrdu pehz wahrda pahrtulloht, is-
nemsim tiklai tohs lohhdolus un no teem tohs gahr-
dalohs. Wiffu pirms minnetâ rakstâ isstahstihis,
kahdâ wihfê Iggauunu tauta zehlufehshs. Nets kahds
is Mahj. weefa lassitajeem to sinnahs, tapehz to
jehê ihsumâ usshimesim. Rakstâ lassam: Iggauuni
tiklai bija semneeku kabrita. Preefsh kahdeem gad-
deem dascheem rakstneekem jeb rakstu sinnatajeem
patiffahs to wahrdu „semneeki“ (Landvolf) pahr-
wehrt tai wahrda „Iggauunu tauta“ (Erdenvolf).
Nu wairs nerunnaja no „newahzeefcheem“ jeb „bau-
reem*), bet no Iggauueem.“

Rakstneeki sawâ starpâ isrehkinaja un isgudroja,
ka Iggauuni irr tauta un tâ zehla tautibu. Kamehr
jaunas tautibas ihpafshneeks tiklai prahst „semneeks“
bija, tamehr preefsh tahs winnam wehl nesinnamas
tautibas karroja labshirdigi wahzu draugi un winnam
erabhija weetu starp Giropas tautahm. Schee
winnam nu eestahstija, ka winsch nu effoht Iggau-
nis, Iggauunu tautas lohzeellis; schee winna wallodu
isnehleleja, winna dseefmas sakrahja un winnam pee
augsteem un semneem draugus, nowehletajus gah-
daja. To darridami winni isdarrija zilwezibas pee-
nahlumu un warreja par sawu gohda darbu pree-
atees. Mehsh to effam darrijuschî, falka minneta
raksta zeenigs farakstijajs, mehsh to effam darrijuschî
is paschu spehla un pahrliezinaschanahs, sinnadami,
ka mehsh Widsemneeki, weenâ semmê mahjodami,
noweenott juhamees, katris rohlu pee ta darba lî-
kams, wai winnam tehws Kreews jeb Iggauunis,
latweetis jeb Wahzeetis bijis u. t. j. pr.

Lâ nu Iggauuni irr tappuschî par tautu un lâ
kalahs arri gribb par tautu palitt, dohmadami, ka
winni tauta buhdami ahtrakti pee prahta isglichto-
shanas un laizigas lablahshanas nahltu.***) Lai
gan tas it nemas naw Iggauunu nopelns, ka
winni, kas tatschu ihsti til irr semneeki, bauri tag-

*) Tam wahrdam „Bauer“ irr diwifahrtiga nothmeschana: „sem-
neeki“ un „muhshis“, bet nu ikreisas newarr sinnahst, kahdâ nothmeschana
„Bauer“ nemis, tapehz mehsh rakstijam „bauris.“

**) Kahdehst Iggauuni gribb tauta buhin, weeglt saprohtams. Kad Igg-
auuni gribbetu tiklai semneeku kabrita buht, tad karvam Iggauunim,
jo jita to mahjizees, waj par ammatneetu, kufschî, fshlotaju,
nahltaju u. t. j. pr., no fawejeem buhtu jafshirahs; jo tiklai
semneeks tad buhtu Iggauunis. Zaur to iszeltahs leela jufshana, jo
winni semneeks buhtu Iggauunis un dehti jita ammatâ eestahjuschees,
winni nebuhtu Iggauuni. Bet kad Iggauuni turrahsh dar tautu, tad
winni kahdas jufshanas newarr noukt un pee tam wehl tas lab-
wairis, ka winni zaur fshobshchanu famejus nepasauhe, bet winneem
winni un fshobloti wihri wehl flahst peenahst. Debatzija.

gab irraid tauta, tad tomehr to wehl peezeestu; bet
ka winni no zitteem Widsemmes eedshwotajeem pa-
wiffam schkirrahsh, tiklai pehz sawa tautibas garra
gribbedami strahdaht, kas iseitohst us farihdshchanu
un eenihdeschhanu prett zitteem tautas lohzeekem,
tad tas ne-effoht pareisi. Iggauuni til tahlu sawâ
tautibas garrâ noschkirrahsh, ka winneem mahjitaji,
fshlotaji u. t. j. pr. nepeeteeloht un lapehz? Ta-
pehz ka tee ne-effoht no dshimmuma Iggauuni, ka tee
nestrahdajohst Iggauunu tautibas garrâ.

Mehsh newarram sawu sinu par garru issteept,
zittabi schê usshimetum, lâ zeen. rakstijajs spreesch
par Iggauunu raksteem un par to garru, kahds schin-
nis rakstos atrohnamsh.

Par Iggauunu tautibu runnadams, zeen. rakstijajs
to ihsti par kahdu neatshst, bet runna pawiffam no
zittas tautibas, prohti no „Widsemmes tautibas.“
Zeenigee Mahj. weefa lassitaji gan no Widsemmes
tautibas nelo nebuhs dsirdejuschi, jo ta arri pawiffam
jauna tautiba; tapehz par to kahdu wahrdu fazzifim.
Lihds schim tiklai sinnaja, ka tee pee weenas tautas
peederr, kam ta pascha walloda, tee paschi tiklumi
un eeraddumi; lihds schim arri dohmaja, ka Wid-
semme, pehz tautibas flaitohst, daschu tautu lohzeekt
peemihohst, bet taggad mehsh sinnam, ka Widsemme
tiklai weena tauta, weena tautiba, prohti Widsem-
mes tautiba.

Beigas zeen. rakstijajs nemmahs jo plaschi run-
nahst par Iggauunu jaunzeekamo Aleksandra fshoblu.
Winsch pats ihsti nesinn, kahdu fshoblu Iggauuni few
gribb zelt, waj gimnashju waj uniwersiteti; bet tiklai
to winsch flaidri sinn, ka Iggauueem augstakas
fshoblas newajaga, jo Iggauuni ne-effoht tauta, bet
tiklai kahda kauschu, semneeku jeb bauru kabrita.
Iggauuni gribb un us tam dsennahs, lai winneem
buhtu fshobla, kur winnu paschu, bet nê fsheschâ
walloda sinnamibas un mahzibas teef pasneegtas.
Tahdu gribbeschhanu zeen. rakstijajs eeranga par ap-
lammu; jo Iggauunu walloda naw tahda, kurrâ
warretu mahzibas un augstakas gudribas mahzihst;
Iggauunu wallodâ tiklai warr pahrtulloht dibbeli un
dseefmu gramatu un farakstihst kahdas masas fshoblu
gramatas. Iggauuni dohma, ka winni ahtrakti mah-
zibas un sinnamibas us preefshu fluhstu, kad win-
neem tahs tiktu pasneegtas paschu wallodâ un ta-
pehz dsennahs pee augstakahm fshoblahm; bet zeen.
rakstneeks falka, ka Iggauuni tâ dohmadami un pehz
tam dshidamees, lohti allojahs, jo tiklai zaur mah-
zibu wahzu wallodâ Iggauunis atshst un nojehds, ka
winsch irr Iggauunis; turprettim Iggauunu kauschu
puls (tee nemahziti Iggauuni) itt nemas nestun, ka
winni irr Iggauuni.

Tu, zeen. lassitajis, gan lihds schim dohmaji, ka
Iggauuni tâpat irr tauta lâ mehsh, ka Iggauueem
tâpat augstaku fshoblu wajaga lâ mums; bet tâ
dohmadams effi lohti wihlees; jo tu wehl to jaunu
isflaidroschhanu par Iggauueem nesinnaji, tad to

taggad eewehro un arri nepeemiristi, lo reis par mums
Latweescheem fazzija: „Latweetis newarr tikt par
mahzitu zilweku, tad winsch Latweetis paleef.“ Schee
wahrdi bija til swarrigi, ka Kronwalda Attis grah-
matianu*) scheem wahrdem par isflaidroschanu fa-
rakstija. e.

Tautas Dseefmas.

Dhsols auga zekka mallā
Drejadahm lappinahm:
Tā gribbeja tautas dehts,
Dreijahst fawu augumia, —
Dreijahst fawu augumia
Behz manna prabhina

Dhsols auga ar leepinas
Weenā zelma gallinā:
Es usaugu ar tauteeti
Tā weenajā zeeminā.

Meitinai un bittitej,
Tahm diwahm ruddens nahf:
Meita nefs miltu-wahku,
Bitte wafku rittenti.

No tahleenes jau pasinnu
Sihwa wihra (puifcha) lihgawin',
Sarkan bahli waigu galli,
Affarinahm nomirkufch'.

Kam tauteeti affu rakfi,
Tew uhdena newajag,
It ribhtads nomajgajees
Lihgawinas affarās.

Sirsnia manna, puffit manna,
Kur tik ilgi kawejees?
Es preefch tewis fen nopirtu
Selta greefhu grebjenis,

Nenemm faunā mann' bahliu,
Tu jau finni mannu gait':
Leeleem lungeem darbōs gahju,
Newarreju pee tew kluft.

Meitas manni audfinaja
Ka pelleku wannadfin;
Es usaugu meitinama
Kā wifs leelajis eenaidneeks;

Es raudsiju meitinama,
Kas bij puhra dibbinā:
Sillas sektes, raibi zimdi,
Dee bij puhra dibbinā.

G. D.

Par darbineeku dšihwofkeem.

Par dšihwojamu ehfu labbumu un flittumu, par winnu
pahrlabboschanu, par winnu eespehju kauschu dšihwi pa-
darriht patihfamatu un tilligatu, irr deefgan dauds runnads,
spreefts un rakstihits gan wiffās Giropas wallodās. Tas til
peerahda, ka labbu un wesseligu dšihwofku praffijums irr wis-
fur atsihts par lohti swarrigu leetu. Tā ka baggatafahm kau-
fchu kahrtahm, jau agri nahfufchahm pee atsihtfchanas, ka labbi
mahjokti setme kauschu wesselibu un dšihwi padarra patihla-
maku un glihtaku, arri bija ta eespehja, paschas no femis ee-
gahdabt femim labbus dšihwofklus, tad zilwezibas mihtotaji un
tautas fainneeti noswehra wiffu fawu wehrtibu us kauschu sem-
malahm kahrtahm, kas wehl mas prahtā un garrā attihstiju-
schahs newarreja atsiht derrigu dšihwojamu ehfu labbumu

*) Nationale Bestrebungen.

un ja arrijsan atsinna, kurrahm nebija ta eespehja preefch
derrigeem dšihwofkeem gahdabt. Pirms tautas teizamee wihri
nowehra fawu usmannibu us pilssehtās dšihwofkeem fab-
riku strahdneekem, kas masās ruhmes leelā flaitā kōppā
dšihwojā. Sinnams, ka gais paschās masās strahdneeku
istabās bija famaitahs un nejauts. Zehlahs daschabas
nejautas un nahwigas flimmibas; reis zehlfuschahs tahs
breesmigi ahtri isplehtahs un wesselas dšimtas (familijas)
isposhtija. Sauna audse bija wahja meefā un garrā. Un
kohpā ar garra un meefas wahrgumu isplehtahs kauschu
netikliba. Breesmas, kas no flitteem dšihwofkeem zekfahs,
bija gaischi redsamas. Tā par prohwi Londones labbatā
pilssehtas daskā, kur kaudis ehdi dšihwo labbōs mahjokfōs,
tee zaur zaurim dšihwoja 31 gaddu, turprettim Mantfche-
sterē un Liverpuhlē fabriku strahdneeku kwartadōs kaudis
aifneedsa zaur zaurim til 19 dšihwofchanas gaddu. Kahda
starpiba! Schee faili flaitli wairaf pahrlēezina, nekā wiffi
jauti rakfi un karstas runnas par zilweku maitafchanu.
Paschas waldibas arri fawas azzis un auffs neaisdarrija
prett tahdeem nelahgumeem. Atsihdama, ka wiffa walfis
stahw us fmillfchu pamatta, tad kaudis nihst un wahrgl,
iffatra kreena Giropas waldiba dšennahs stingri us to, no
flittahm dšihwojamahm ehlahm isjekfōscheem nelahgumeem
prettim strahdabt. Ihpafchi ammati un ammata wihri
tikka eezelti, kam bija us to jarauga, ka kaudis lai ne-
dšihwo pa dauds kohpā masā ruhme, ka mahjokti lai ne-
buhtu mitri un newesseligi, lai buhtu labba istabu isweh-
dinafchana, lai fabrikanti neliktu fawus strahdneekus flitfōs
dšihwofklōs un tā jo prohjam. Daschs kas labš irr jau
padarrihts, dauds wehl darrams schinni leetā.

No dšihwojamahm ehlahm pilssehtās zilwezibas miht-
otaji drihti fawas azzis grohstija us semmes kauschu mah-
jokkeem. Ka us scheem wehlakt tikka peegreesta wajadfiga
wehriba, tas lehti faproshtams, jo us semmehm no flittahm
dšihwojamahm ehlahm zekfōschas nelahofibas netritta ir
azzis, ka pilssehtās.

Pee mums Baltija, kur strahdneeziba wehl mas attihstis
jufehs un kur tadeht naw leelahs fabriku strahdneeku kaus-
tas, wiffspirms zehlahs gahdaschana un ruhpefchana pee
labbeem dšihwofkeem preefch semmes kaudim, ihpafchi preefch
algadscheem un kalpeem. Baur daschu zilwezigu miltf-
neeku, mahzitaju, dakteru un zittu mahzitu, taifni apgait-
motu wihru gahdaschana un usmuddinafchanu jau labš
darbs padarrihts. Ittarām zilwezibas mihtotajam japree-
zajahs, redsofcham, ka wezzu, tumfchu neglihtu semneeku
mahju weetā beefchi ween zekfahs jaunās mahjas ar fure-
steneem un gaischeem lohgeem, ar eefschkigu labbu un be-
rigu ruhmes eedalfchanu un ahrihu glihtu un patihfamtu
iffattu. Bet dauds kas atleekahs wehl darrams. Sewifch
kalpu dšihwofki wehl nemas naw tā, ka tas buhtu wehles-
jams. Kai gan no dascheem muifschneekem nefs gribbas,
nefs arri puhliu naw truhjis, faweem kaudim apgahdabt
labbas dšihwojamās ehfas, tomehr dauds wehl tahdu irr
kas naw nahfufchi pee atsihtfchanas, tahdu fwehtibu neff
kaudim labbi un wesseligu mahjokti. Wehl pa tuhlfōfcheem
irr tahdu darbineeku dšihwofki, kas flahdigi winnu eemih-
neeku wesselibai un fur nemas naw eewehrori liffumi, to
tikliba prafta. Dee wehrā leelami nelahgumi. To dabbu
just neween darbineeks, bet arri winna lungs. Stari
behrneem leela mirstiba un usaugufchee paschōs labbōs
gaddōs fahf wahrgt. Tas dšihwofklōs, kas naw patihfamtu
un labš, muddina darbineeku fawu walfas laitu ne mahjokti
pee feewas un behrneem pawaddiht, bet frohgōs un weh-
nizās fawus preefus un atpuhschanu no gruhkeem darbeem
melleht. Un kas to zilwekam par faunu nems, tad winnu
pehz beigta gruhda deenas darba behg no aultstas, netihfrah-
mitras un newesseligas istabas us frohgu, fur ar faweem
littena beedreem nodjert ar fweedreem pelnitu algu, kamē

mahjäs feewa un behrni falst un falst. Zeb woi par to jabrihnahs, ka feewas newihscho uskohpt fawu mahjokli, fur schoe til flitti buhweti un eerikteti, ka jo leelata uszihtiba nespeh; schohs padarricht par labbi dshwojameem, glihteeem un patihameem? Mahjoklis irr faimes dshwes mittelkis un widduzis. Winna ahrihs un eeffchigs isskats pahrgrohsa arri winna eemihneeku dshwi un tikkumus. Slihts dshwoolis wairo palaidibu, nefahrtibu, netihribu, flinkumu un wehl dajchus zittus netikkumus. Turprettim labbas dshwojamas ehkas irr latra tikkuma pabaliss. Meeriga un draudfiga faimes dshwe fueds darbineekeem kreetnalo un apmeerinajamu atpuhschanohs pehz deenas darba un karstuma; winna irr dauds tikkumu awohts un dambis prett dauds netikkumeem. Deewam schohl, pee muhsu darbineekeem dsimtas (familijas) dshwe wehl mas attihstijusehs; pirma palihdsiba te buhtu labbi mahjokli.

Dajchreis irr fazzihst, ka paschi darbineeki ihsti nezeenoht labbas dshwojamas ehkas un ka tee schihs ahri famaita-joht. Bet tas zaur zaurim naw teefa. Prett to runna arri dauds peedshwojumu. Ta sinuu, ka dajchahm muishchahm kursemme, fur labbas dshwojamas ehkas preelch kalpeem, naw strahneeku truhstums, turprettim zitti muishchas ihpachneeki, kas naw gohdajuschu par derrigeem kalpu dshwoolkeem, pastahwigi fuhdsahs, ka arri par labbu algu nedabbuha strahneeku wajadhsiga skaita. Newarru leegt, ka dajchreis kalps prett tahdu rubli leelatas algas irr arri ar meeru ar flittaku dshwoolki, un ka tas zaur zaurim wairaki stattahts us to, woi mahjoklis filts neta us to, woi winsch weffeligs. Bet par tahdahm dohmahm mums nebuhs brihnotees, kad stattamees us wiffas strahneeku fahrtas semmu attihstichanahs stahwoolki, kuru winna taggad eenemm. Megahdajuschem preelch labbaseem dshwoolkeem mums arri tas nebuhs par aifildinajumu. Tik tee darbineeki warrehs ihstent zeeniht labbas dshwojamas ehkas, kas jau reisi eepasinnusches ar schahm.

Ta arridsan leela nefahrtiba, ka weena un tanni pascha istaba dshwo wairaki, neta weena dsimta (familija) lohpa, ka tas lohti beeschi ween wehl pee mums noteet. Zik leelt no tahdas preidabbigas fadsihwes zeffschee nelahgumi un ka tahda lohpa dshwofchana tranze mahjas meeru un famaita kauschu tikkumus, to peerahdiht man newajadsehs. Tas gaischi redsam! — Tadeht ta pawiffam tahna un zilweziga pageschana, ka tatrai darbineeka dsimtai tittu eerahdita wiffmasaki weena istaba.

Wehl buhtu wehlejam, ka us muishchahm pee katrahm kalpu mahjahm tittu eerahdihts mas dahrs, no kuru tatrai kalpu dsimtai tahds gabbalinsch peederretu. Tas weizinatü neween pastahwibas, bet arr lohpihas garru.

Sawas dohmas par darbineeku mahjokleem issazzihst, kas irr jaw wezas, bet tomehr wehl tik jaunus, ta newarr deesgan par winnahm runnaht, kas jaw daudslahet issazzitas, bet wehl pa mas eewehrotas, es atwaddohs no zee-nigeem lassitajeem ar to karstato frds wehlechanohs, ka manni wahrdi pawiffam gaisa neissusu, bet derretu par usmuddinashanu teem, kas grihb un warr to labba un kreetna zilweziba par labbu darriht.

Waraidoschu Sanderis

Kas pelnijis medaku?

Gohds kam gohdu peenahshs.

Kahrliusch. Waj nesinni, Wihol, waj pasau-lesleetu israhdischana Wihne jaw beigusehs?

Wihols. Ne, wehl naw beigusehs; bet kapehz Tu to grihb sinnah?

Kahrliusch. Gribbetu weenu rakstu us Wihni fuhtht.

Wihols. Kas tad tas par rakstu?

Kahrliusch. Raksts pats irr lohti swarrigs: winna wirrakstis irr „Tautibas garra eefpehschanas floblas leeta“ un winna kohdols jeb motto: „Muhsu laiku mahziba no zilwezibas nogreedsama aifwedd zaur tautibu pee lohpihas.“ Ko dohma, waj tahds raksts us leetu istahdi nenopelnitu selta meddakas?

Wihols. Netizzu. Par tahdu mahzibu, kas zilweku par lohpu darra, selta meddaku nedabbuhs; to schhabbis arri eefpehi, ka winnu labbi fadserrahs.

Kahrliusch. Ne tapehz; bet tai raksta lohti swarrigas leetas.

Wihols. Kahdas?

Kahrliusch. Pirmam kartam raksta farakstitajs istahsta, ka Sgauku tauta zehlfesehs, un par to winsch teescham dabbuhs fudraba medaku; un ohtram kartam winsch usgahjis mums Widsemmē jaunu tautu, prohti Widsemmes tautu, un par tahdu gudribu rakstneeks pelnijis selta meddaku.

Wihols. Waj tu dohma, ka schi jauna tauta pastahwehs?

Kahrliusch. Pastahwehs gan: winnai tillai newajaga gribbeht augstaku floblu, bet wajaga peemirft tehwu wallodu un eestahtees bauru kahrtä.

Tahmneeks.

Warrbuht tas wiffu leelafais wihna kohs pasantē.

Dohma, ka us kalifornijas pufs-falas Amerikā ne tahdu no ta pilksehta Santa Barbara effoht tas wiffu leelafais kohs schihs fuggas. Winsch effoht preelch 70 gaddeem no kahdas kundses, ar wahrdü Morzellina Dominguez, stahdihts, un teef apralstihstis tā: Wina sarri apseeds 50,000 kwadrahst pehdas, tas irr gandrihs 2 puhra weetas-semmes, un nessoht gandrihs latra gadda 10 tuhstosochu (10,000) mahzinas ohgu. Winna zelms, tai resnakaja weeta effoht apfahrt 4 pehdas un 4 zollas resnis; ta kundse, kas scho stahdijust, effoht ne fenn mirrusi, lohti augstu wezzumu 105 gaddus, safneeguse un winnas pehznahkami, ka behrni un behrnu behrni u. t. j. pr. skaitoht lihds 300 galwas.

Jauna gramata.

Braht Busch kungi, kas deesgan publejuschees, muhsu tautai derrigas gramatas apghadadami, drihsunā isdohs atkal gramatu, par kuru ihpachi zeen. Lauzeneeku teatera spehletaji sannah Busch kungeem pateiktees. Appatsch ta wirraksta „Adolf Allunana kupleju wehstneis“ tiks isdohstas gramatinas wairak daktās, kurrās wiffas tahs kuplejas lihds ar dheedachanas nohtehm, kurrās Rihgas Latweeschu teateri no Schwarz kunga un no Adolf Allunana kunga dseedatas un pee publikas labpatilshanu mantojuschas, buhs atrohnamas. Nohtes buhs tā farakstitas, ka pehz winnahm warrehs weegli klaneeru un orkestra pawaddishanu usrakstih. Ka dsirdams, buhschoht gramatas pirma daktā neddeku starpa isnahht. B. —

Sihl 17. August atnahstuschi 2036 un aischajuschu 1939 fuggi.

Atbildedams redaktehrs: A. Zeitan.

Sluddinafchana s.

Uhtrope.

Rahkama zettortbeend, 23. August, pulst. 3 pebz, pufbeenas Selgomas schoffesjas walla, 4 1/2 wefies no Nibgas, sem Beerimuischas peederriga Birgela mahja wairaf-schlitajem uhtropi tife pahrdohias labbas mehbeles un baschadas fain-neeziabas jes wirtschaptes leetas.

Wiffas pilsehtu un semju polizejas un konzelejas teel no appatschrafftias walfis waldischana s ludg-tas, wiffem schi pagosta peederrigeem, ohrpufis walfis dshwodameem lojkeleem peefohrinabt: ta tee, las wehl sawas krobaa un walfis nodohschana s parrada, bes kawefchana s, wifwehlati libes 1. September f. g. schiit nolihdsina un tabdus, las rikiges schmes neudrabba, us preefchu ne-peeturreit. Ras to nellaufts, tife liffumigi pee atbildschana s faukts. — Polizejas deena buhs tiffatu nebbetu zettortbeend, no pulst. 10 pr. pufsd. libes pulst. 2 pebz pufsd.

Beetolwa, tai 17. Juli 1873. 2

No Suntaschu,

Rittermuischas, Dsholumuischas un Seelas-muischas walfis waldischana s teel wiffi pee schadin walstim peederrigu un ohrpufis tabs paschas dsh-wobami lojkele usazinat abtrumä, dehl walfis ruhu faraktsichanu ar tasm wajabigahm fru-kunnu grammatam pee walfis schiweri Suntaschäs peemeldeetes.

Suntaschu draudjes fohlmestieris melle weenu palibgu. Tee fohlotaji, las schabdu ammatu gribbetu usnemt un furri irr Wallas draudjes fohlotaji ehamu taiktsich, tai peeteizahs pee Suntaschu draudjes fohlmestier

M. Bernhardt.

Adresse über Station Dger in Gunzel.

Ras griib Ungurpils ar Allejas pagasta schi-woera ammatu peenem, tas lai ar sawahm lee-zibohm un wezzumu schmi 24ta August f. g. pulstien 10tds no ribta peeteizahs teefas namma, fur ar tuhtin nolihgchana s kuntralts tife flehgts. Ungurpils teefas namma, 7ta August 1873.

Pagasta wezzatajs: S. Jürgenfon.

Behni

Las wehl wahjisti runnabt un lassibt neproht, tohy wiffadas sinnahtnibas Wahju ta aeri Kreewu walloda mahjiti pee weena schejenes fohloraja. Japeemelabhs wezza Aleksandera-eela N 5 no pulstien 2 libes 5 pebz pufbeenas pee fohlotaja

J. Busch.

Weena metta no 15 libes 16 gaddeem warr labbu weetu dabuht. Klostakas sinna s Ernst Plates k. drifku-namma.

Jounas meitas, las fohrderechannu un schuh-schannu us maschines griib eemahjitees, lai peeteizahs Skahren-eela N 19, 2 treppes augftri. Aeri turpat jaunus meitas warr atrast mahjas weetu un tojii pee

C. Ruhberg, dahmu fohrdereenes.

Naudas-papihrus.

Udewu biletas no pirmas un ohtras isleem-schana s, Wifsemes un Kursemes aifallomas un neafallomas kiltu-grahmatas, bankbiletas, instrupiones, Gelfch-Nibgas un Uht-Nibgas 5 1/2% kiltu-grahmatas, wiffadas dshlu-jellu atzijas un obligapiones un t. pr. pehri un pahrdohd pebz tatra laika wehrfiba s

C. S. Salymann,

fanitoris Nibga, Kalku-eela, "Stadt Londones" traakteeri, appatschaja tahjha.

No jensures atwehlehts, Nibga, 17. August 1873.

Tai 1868ta gadda tiffa ismellehts, ta Nibgas pilsehtas eefshwotaji peeturra 4355 funnus, par furreem ta pebz reglementes peenahkama funnu nodohschana bja jamafsa. Det tad nu scho funnu staitlu ewehrodama pilsehtas lassa par funnu mahrlahm tiffai eenehmuse:

Table with 2 columns: Year and Amount. 1867. gadda par 1411 funneem, 1868. " " 1709 " , 1869. " " 2952 " , 1870. " " 1585 " , 1871. " " 875 " , 1872. " " 536 "

un libes 10tam Augustam 1873schä gadda tiffai par 740 funneem, tad Nibgas pilsehtas kaffas kollegiums zaur to un zaur eefschligu leetu mi-wisterijuma nosprechannu, ta funnu nodohschana s no Nibgas janemm, teel peepreests, wiffas tohs funnu ihpafschneelus, tas funnu nodoh-schana s par 1873schu gaddu pee pilsehtas kaffas libes schim aiskawefuschti eemafsch, zaur scho wehl teij jeechi usazinat, tai schahs nodohschana s par 1873schu gaddu wiffu wehlati libes 1. September f. g. pee pilsehtas kaffas eemafsa, par mahju-, sehju- un ganna-funni 50 tap, un par katru jittu funni 2 rublt par gaddu. Schi flabt aeri pilsehtas kaffas kollegiums darra sin-namu, ta no 1. September f. g. fahloht tife re-wisija (pahrdereichana) noturreta par funnu nodohschannu malfschannu par 1873schu gaddu zaur tam, ta wiffi no Nibgas pilsehtas eefshwota-jeem turreti funni tife usnemti, un ta preefch-trem, las libes 1. September f. g. funnu nodoh-schana s par 1873schu gaddu pee pilsehtas kaffas neubus nelo eemafschuschti, tad nahls spehta — tee 6ta un 7ta § nosaziumt no tabs reglemen-tes par funnu nodohschannu malfschannu, furra reglemente eefsch Nibgas teefu deenas sinnotaja (N. amil. L. N.) N 229 no 12. Oktober 1868ta gadda appatsch N 3665 wiffem tiffa sinnama darrita un par ewehrodannu isfluddinata.

Tabs reglementes 6taid un 7taid § nosolla: § 6. Katram pilsehtas eefshwotajam, las weenu jed wairaf funnus turra, peenahkabs no-littos terminas par to pilsehtas kaffas kollegiumu sinnamu darriht un to nodohschannu eemafsch. Ras sinnamu darritschana ishta laika naw isdave-rita, tad tam, las sawu funni flehpiis, diwahfritiga nodohschana jamafsa, un ja nemafschu, tad po-lizeja funni atnemm.

§ 7. Ras us teefas peeproffschannu sawu funni aiseleeb (flehpj) jed las sawam funnim mahrlu peefar, to wusch no pilsehtas kaffas kollegiuma pebz nosazjita liffuma naw wirjis, tam bes nolittas gadda nodohschana s wehl par strabpi jamafsa diwahfritiga gadda nodohschana. Nibga, rabjusi tai 10. August 1873. 2

No jauna dabbuju un pahrdohdu 1/2 plattus Bruhsu audeklus 5 oht. par 1 rubl., 1/2 plattus Bruhsu audeklus 6 oht. par 1 rubl., 1/2 plattus Bruhsu audeklus preefch behneem 12 oht. par 1 rubl., 1/2 plattus smalfus treflu audeklus 6 oht. par 1 rubl., 1/2 plattus ittin lab-bus audeklus 5 oht. par 1 rubl., 5 1/2 segefaudeklus 8 un 9 oht. par 1 rubl.; tablat par ittin mehreneem zeenem: palagu audeklus, gabdantus, salwjettes, dweklus, nehdangas, willainus un darla gultas deklus, filzdrahnu preefch dekkeem un ittin staitlus willainus apleefamms lattatus, ta aeri wifzjaunafas basta lattatus.

P. Perchendorff,

Nr. 13 Kalku- un Schudmu-eela fuhri, Nr. 13.

Schnuffigus mehslus,

fa: Anglu supersofatu, Peru-Guano gishu, par ihhu freemibus teel galmohts, turra arweenu preefch pahrdohschannu un par teem lehtalhm zen-nahm pahrdohd Hans Diedr. Schmidt, Bernawä, zaur wiuna bohdi Wallä pee August Weller teel pretti nemtas apstelleschana s us augfcham minnetahm prezzehm, un Ruhjena apstelleschana s teel peenemas pee

H. M. Dandert.

Drifkehts un dabbujams pee blifchu- un grammatu-drifketaja Ernst Plates, Nibga, pee Pechtera bair-

Appatschä ralkijees irr nomettees

Limbaschô s,

mirruscha abdu-gehmanna G. Reinerta k. namma, fur daschadas abdas us gehreschannu pretti nemm; turclabt apnemahs ihfa laika weenigi labbs gehreta mantu us galwofschannu nobohst. — Turpat pirl aeri kablku un egu mijas.

M. Duderowsky.

Kroha Blohmas muischa, Smiltene draudje, teel scho ruddeni

5000 ahbetu kohki

3 un 4 gaddi wezz poheteti par 35 tap. gadda un pebz pirzeju ismellefchana eefsch wifslabbo-teem seemas un waffaras joriteem pahrdohht. Ta ahbetu kohki pahrdohschana eefschtees tai 26ta September. Bumberu, pluhmes un trischu lohli f. g. wehl newarr isdohht. C. Waldus. 4

Bahnusch (Kudling) muischa, Stije-nes bairnias draudje, tife pahrdohhtu ruddeni schinni gadda weena uhdens-mallama un sch-gefhana s dshnawa libes ar 20 bahrdereem sem-mes. Pirzejeem japeeteizahs September un Oktober mehnefi Walmeera pee Bahnusch muischas dshma-tinga v. Bwis, jed pee Bahnusch muischas wald.

J. W. Sehring

pafl-kambaris, Nibga, Wehwer-eela Nr. 9.

Ta Pechterburgas magasihue, fennal Kalku-eela, taggad Wehweru-eela N 3, peedahwa wiffu-wiffadas

gummi-gallofchias

no labbakahs sortes un rofs-ahdu sahbatu s un gamaschias.

Hollandeefchu smalko mahlu (Pseifenthon) ta aeri labbato Anglu

superfosfatu

turra arweenu us lehgera un pahrdohd par tojii lehtahm zennahm

Lomani un beeder,

leela Rihter-eela N 9.

NB. Nibgas politeschinuma pascha ismellefchana s ralkiu kairis pirzejs warr dabbuht redjeht.

Wifnuus, las labbu pelnu atmett, irr dab-bujams Gelfch-Nibga; japeprassa Uht-Nibgas leeta Kalku-eela N 90.

No Limbaschu pilsemuischas polizejas teel sin-nams darritis: ta schi us muischas tihromeem weens tumfchbruhns, kahbus 10 gaddus wez sirs irr atradees. Ar fladrahm peerahdichana s leezibahm warr to paschu prett atlibhina-schannu lahs barribas un isfluddinafschana s algas schi pee Limbaschu pilsemuischas waldischana s janemti.

Tai 14ta August f. g. Nibga us kartupelu tiegu pajubdis weens naudas denelbulis, fur eefschä bij eeralfihtis Pechterburgas behna namma biletas nummuri 4 un no teem pascheem eeralfi-teem nummureem 2 biletas un f. g. Nibgas Plates lunga mahjas weffa nummuriis un ar dleseder parahfhtis lwihungs par aisdohhtu naudu par 5 rubl. f. un tur daschit eeralfiit rehtinamti un zitti eeralfiiti papihri. Gohdigs atradees teel mihtigi luhgis, prett pateizibas malfu to nobohst Nibga, Plates lunga drifku-namma.

Nibga, tai 15. August 1873.

Sonn Pattring, Kalkafalna pag. wezzalats.

No jensures atwehlehts, Nibga, 17. August 1873. Drifkehts un dabbujams pee blifchu- un grammatu-drifketaja Ernst Plates, Nibga, pee Pechtera bair-